

В подтверждение чего нижеподписавшиеся Полномочные представители подписали настоящее Соглашение. Составлено в Лондоне девятнадцатого июня 1951 года на английском и французском языках, при том, что оба текста имеют одинаковую силу, и в одном оригинале, который будет передан в архив правительства Соединенных Штатов Америки. Правительство Соединенных Штатов Америки направит их заверенные копии всем подписавшимся и присоединившимся Государствам.

Федеральный закон Российской Федерации от 7 июня 2007 г. № 99-ФЗ «О ратификации Соглашения между государствами– участниками Североатлантического договора и другими государствами, участвующими в программе «Партнерство ради мира», о статусе их Сил от 19 июня 1995 года и Дополнительного протокола к нему¹

Принят Государственной Думой 23 мая 2007 года
Одобен Советом Федерации 25 мая 2007 года

Ратифицировать Соглашение между государствами – участниками Североатлантического договора и другими государствами, участвующими в программе «Партнерство ради мира», о статусе их Сил от 19 июня 1995 года, подписанное от имени Российской Федерации в городе Вильнюсе 21 апреля 2005 года, и Дополнительный протокол к Соглашению между государствами – участниками Североатлантического договора и другими государствами, участвующими в программе «Партнерство ради мира», о статусе их Сил от 19 июня 1995 года, подписанный от имени Российской Федерации в городе Софии 28 апреля 2006 года, со следующим заявлением:

в целях реализации Соглашения между государствами – участниками Североатлантического договора и другими государствами, участвующими в программе «Партнерство ради мира», о статусе их Сил от 19 июня 1995 года Российская Федерация исходит из следующего понимания нижеуказанных положений Соглашения между Сторонами Североатлантического договора о статусе их Сил от 19 июня 1951 года (далее – Соглашение):

1) положение пункта 4 статьи III Соглашения, обязывающее власти направляющего государства немедленно информировать власти принимающего государства о случаях невозвращения на родину после

¹ Собрание законодательства Российской Федерации, 18 июня 2007 г., № 25, ст. 2976.

увольнения со службы военнослужащего Сил или лица из числа гражданского компонента, распространяется и на случаи самовольного оставления указанными лицами места дислокации Сил направляющего государства при наличии у них оружия;

2) под используемыми в статье VI Соглашения словами «владеть оружием» Российская Федерация на основе взаимности будет понимать применение и использование оружия, а под словами «благоприятно рассматривают просьбы принимающего государства» – обязанность органов власти направляющего государства учитывать требования принимающего государства относительно ношения, перевозки, транспортировки, использования и применения оружия;

3) перечень составов преступлений, указанных в подпункте «с» пункта 2 статьи VII Соглашения, не носит исчерпывающего характера и, помимо перечисленных, применительно к Российской Федерации включает иные составы преступлений, направленных против основ ее конституционного строя и безопасности и предусмотренных Уголовным кодексом Российской Федерации;

4) Российская Федерация в соответствии с пунктом 4 статьи VII Соглашения исходит из того, что власти направляющего государства имеют право на осуществление своей юрисдикции в случае совершения неустановленными лицами в местах дислокации Сил направляющего государства преступлений против этого государства, военнослужащих его Сил, лиц из числа гражданского компонента или членов их семей. При установлении лица, совершившего преступление, действует порядок, определенный Соглашением;

5) содействие, упомянутое в подпункте «а» пункта 6 статьи VII Соглашения, оказывается в соответствии с законодательством запрашиваемого государства. При оказании правовой помощи компетентные органы государств – участников Соглашения взаимодействуют непосредственно, а при необходимости – через соответствующие вышестоящие органы;

6) Российская Федерация допускает ввоз товаров и транспортных средств, названных в пунктах 2, 5 и 6 статьи XI Соглашения, оборудования и материальных предметов, названных в пункте 4 статьи XI Соглашения, предназначенных для нужд Сил, в соответствии с условиями таможенного режима временного ввоза, установленными таможенным законодательством Российской Федерации. При этом такой ввоз осуществляется с полным условным освобождением от уплаты тамо-

женных пошлин, налогов, сборов, за исключением таможенных сборов за хранение, таможенное оформление товаров и за подобного рода услуги вне определенных для этого мест или времени работы таможенных органов, и на сроки, предусмотренные Соглашением, если такие сроки прямо указаны в Соглашении.

Российская Федерация исходит из того, что порядок и условия ввоза товаров, названных в пункте 4 статьи XI Соглашения и предназначенных для нужд Сил, будут регулироваться отдельными договоренностями о направлении и принятии Сил между Российской Федерацией и направляющим государством.

Никакие положения статьи XI, в том числе пунктов 3 и 8, не ограничивают право таможенных органов Российской Федерации принимать все необходимые меры для осуществления контроля за соблюдением условий ввоза товаров и транспортных средств, предусмотренных статьей XI Соглашения, если такие меры являются необходимыми в соответствии с таможенным законодательством Российской Федерации.

Российская Федерация исходит из того, что направляющее государство представляет в таможенные органы Российской Федерации подтверждение, что все товары и транспортные средства, ввезенные в Российскую Федерацию в соответствии с положениями статьи XI Соглашения и отдельными договоренностями о направлении и принятии Сил между Российской Федерацией и направляющим государством, могут использоваться исключительно в целях, для которых они были ввезены. В случае их использования в иных целях в отношении таких товаров и транспортных средств должны быть уплачены все таможенные платежи, предусмотренные законодательством Российской Федерации, а также соблюдены иные требования, установленные законодательством Российской Федерации.

Транзит указанных товаров и транспортных средств осуществляется в соответствии с таможенным законодательством Российской Федерации.

Российская Федерация в соответствии с пунктом 11 статьи XI заявляет, что допускает ввоз на таможенную территорию Российской Федерации нефтепродуктов, предназначенных для использования в процессе эксплуатации служебных транспортных средств, летательных аппаратов и судов, принадлежащих Силам или гражданскому компоненту, с освобождением от уплаты таможенных пошлин и налогов в

соответствии с требованиями и ограничениями, установленными законодательством Российской Федерации.

Российская Федерация допускает ввоз транспортных средств, названных в пунктах 2, 5 и 6 статьи XI Соглашения и предназначенных для личного пользования, лицами из числа гражданского компонента и членами их семей в соответствии с условиями временного ввоза, установленными законодательством Российской Федерации.

Российская Федерация исходит из того, что таможенное оформление товаров, ввозимых (вывозимых) лицами из числа гражданского компонента и членами их семей, предназначенных исключительно для их личного пользования, в том числе товаров для первоначального обзаведения, производится без взимания таможенных платежей, за исключением таможенных сборов за хранение, таможенное оформление товаров и за подобного рода услуги вне определенных для этого мест или времени работы таможенных органов;

7) Российская Федерация также исходит из того, что направляемые ее компетентным органам в рамках Соглашения документы и прилагаемые к ним материалы будут сопровождаться их должным образом заверенными переводами на русский язык.

Президент
Российской Федерации
В.ПУТИН
Москва, Кремль
7 июня 2007 года
N 99-ФЗ

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятая сессия

Пункт 3 повестки дня

11-18 июня 2007 года

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ О РАБОТЕ ПЯТОЙ СЕССИИ СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (извлечение)

I. Резолюция и решения, принятые Советом по правам человека на его пятой сессии

A. Резолюции

5/1. Институциональное строительство Совета по правам человека Организации Объединенных Наций

Совет по правам человека, действуя во исполнение мандата, возложенного на него Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 60/251 от 15 марта 2006 года,

рассмотрев проект текста об институциональном строительстве, представленный Председателем Совета,

1. принимает проект текста, озаглавленный «Совет по правам человека

Организации Объединенных Наций: институциональное строительство», который содержится в приложении к настоящей резолюции, включая добавление (добавления);

2. постановляет представить Генеральной Ассамблее следующий проект резолюции для принятия в приоритетном порядке в целях содействия своевременному осуществлению положений текста, воспроизводимого ниже:

Генеральная Ассамблея, принимая во внимание резолюцию 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года,